



PERIÓDICO SEMANAL

ORGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO DE UNION FEDERAL - RADICAL

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
 Distritos de Figueras y Vilademuls  
 1'25 ptas. trimestre  
 PAGO ADELANTADO

Redacción y Administración  
 Centro de Unión Federal-Radical  
 LASAICA, 18

No se devuelven los originales y de los que se publiquen son responsables sus autores  
 Número suelto 15 céntimos

## Una gran pérdida para el Partido Republicano

# Rafael Torroella

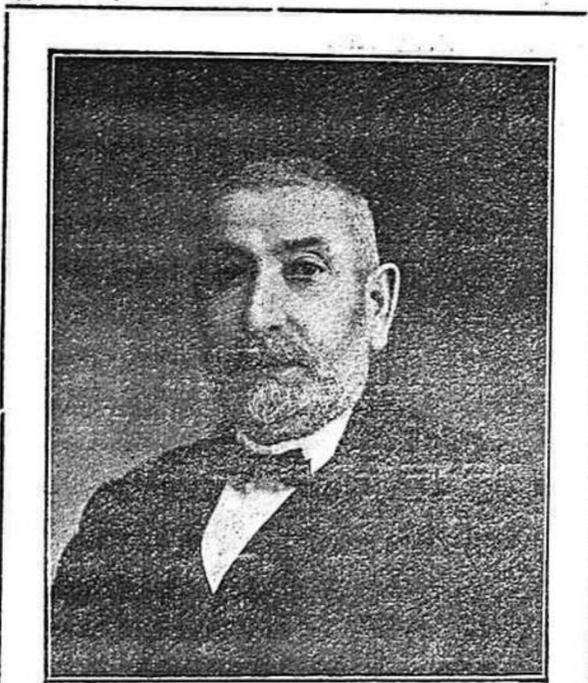
Una vez más la noticia dolorosa de la pérdida de un amigo entrañable, al que nos unía una estrecha comunidad de afectos y de ideales, nos llena de amargura y de tristeza.

Inesperadamente, sin el más leve indicio de lo que había de ocurrir, pues ni siquiera teníamos conocimiento de la enfermedad que tan rápidamente había de tener el fatal desenlace, un telefonema fechado en Port-Bou, el 12 de los corrientes, con la brevedad desconsoladora que siempre suele acompañar a las noticias tristes, nos decía que don Rafael Torroella Cardoner, acababa de fallecer. Dificilmente podríamos expresar la tremenda impresión que produjo en nuestro ánimo acongojado la desconsoladora nueva. Don Rafael Torroella era para nosotros un amigo queridísimo, un hombre de ideales y de fe, y especialmente para su insigne jefe, el señor Lerroux, era más que un amigo, un hermano.

La muerte de don Rafael Torroella representa para el Partido Radical una pérdida irreparable. Los ideales a

cuyo enaltecimiento y defensa hemos consagrado nuestra vida, han tenido siempre en nuestro llorado amigo uno de sus más firmes y convencidos adalides. Hombre de temple en todas las circunstancias difíciles y frente a todas las adversidades; dispuesto siempre a toda clase de sacrificios en pro de la causa que defendía, la vida política de don Rafael Torroella va íntimamente ligada a la historia del Partido Radical, desde que éste nació a la vida pública. Sin desmayos ni tibiezas, su actuación tuvo siempre un puesto distinguido en todos los momentos culminantes de nuestras luchas y vicisitudes. Su cooperación en todos los órdenes no se hizo esperar nunca y su generosidad y sus bondades inagotables fueron siempre el sostén y el amparo del correligionario perseguido, del amigo en desgracia y del desvalido sin apoyo y sin hogar.

El señor Torroella, con el apoyo de nuestros correligionarios de Port-Bou y con el general beneplácito de todos sus convecinos, había sido cinco veces alcalde de aquella población. Igualmente había representado aquel



DON RAFAEL TORROELLA. - El honrado patricio que hasta en su último día hizo honor a sus principios progresivos

distrito provincial en la Diputación de Gerona, sin que pueda decirse que de su paso reiterado por aquellos cargos públicos, en los que puso de manifiesto su altruismo y desinterés, no saliera su nombre enaltecido y por todos respetado. Su honradez intachable, su simpatía y su hombría de bien merecieron siempre la consideración incluso de sus enemigos políticos.

\*  
\*\*

Al tener noticia del fallecimiento, el señor Lerroux envió desde Madrid, donde se encuentra, un sentidísimo telegrama de pésame a la familia Torroella, disponiendo fuera enviada una magnífica corona con afectuosa dedicación.

Nuestro querido amigo y compañero Emiliano Iglesias, envió igualmente un cariñoso telegrama lamentando la sensible pérdida y mandó otra corona.

## Manifestaciones de duelo en Port-Bou

### El entierro

Ha sido una imponente manifestación de duelo que constituyó el entierro civil del cadáver de nuestro entrañable amigo, el ex-alcalde radical de la citada población, don Rafael Torroella, personalidad de indiscutible relieve en la vida política de Cataluña.

La modestia del popular político republicano que había dispuesto en su testamento no se hiciese pública la hora del entierro a fin de restarle importancia, no pudo impedir que al realizarse diese Port-Bou y el Ampurdán prueba palpable del cariño que le profesaba, acudiendo como un solo hombre a conducirlo a su postrer morada.

Constituída la presidencia, que la formaban don José Torroella, hermano del difunto, don Juan Soler, don Ricardo Fayos, hijos políticos, Juanito Soler, nieto, y don Jaime Vilarrasa, que ostentaba además la representación de los señores Lerroux, Iglesias (Emiliano), Rocha, Arola, Capdevila y Colominas Máseras, púsose en marcha la comitiva, en cuyo interminable gentío figuraban, entre otros que no recordamos, don Rosendo Faura, administrador de la Aduana, con una comisión del personal a sus órdenes; Mr. Paul Duston, cónsul francés; don Fructuoso Maestro, interventor del Estado; don Andrés Benito, inspector de Higiene Pecuaria; doctores señores Ramón Vila y Pedro Gorgot; don Agustín Caramazana, administrador de Correos; don Eduardo Huerta, jefe de telégrafos y personal telegráfico; don José Casas, inspector de policía; don Fabián Rodríguez, alcalde, y Ayuntamiento en pleno; don José Riera, secretario del Ayuntamiento; don José Sol, presidente del Colegio judicial; don Joaquín Piera; don Rafael Giralt, juez municipal; don Carlos Vergés, secretario judicial; don Joaquín Riera, fiscal municipal; don José Serra, director de la escuela graduada, con los profesores Masferrer y Bech; don Clemente Royo, jefe de la estación, con personal a sus órdenes; Mr. Alquier, representante de la compañía du Midi, con el personal de oficinas; don Nicolás Anguita, en representación de la Caja de Pensiones, don Vicente Valls, en re-

presentación de los mozos arrumbadores; don Juan González, en representación de la Sociedad El Auxilio; don Rafael Rizo cajero de la aduana; señor Gay, por el Banco de Préstamos y Descuentos; señor Olivé, de la Banca Arnús; señor teniente de Carabineros; don José Bernal, en representación del personal administrativo de esta aduana; señor Barris, con una numerosa representación del Centro Federal de Llançá; señores Mariano Más, farmacéutico, y el doctor Morlius, de Massanet de Cabrenys; señores López-Rodríguez-Murray, en representación del partido radical, Ramón Pascal, en representación del Partido Federal, Juan Ponseti Jofre, Fábregas y otros de Figueras; don Claudio Margall, de Aviñonet; don José Ferrán, diputado provincial, en representación de la Diputación, de Gerona; señor Meléndez, mayordomo mayor de la Diputación, representando al señor Bassols, presidente de la Diputación de Gerona; don Juan Torres, de Vilafant; señor Zaragoza en representación del Consulado de Chile; señores Enrique Vila, alcalde, y Francisco Pagés, primer teniente de alcalde de Vilajuiga; señores Cortada, secretario del Ayuntamiento, y Casellas, farmacéutico de Garriguella, con una comisión de más de cincuenta vecinos de dicho pueblo; señor Balot, secretario del Ayuntamiento de Perelada, con varios amigos; señor Salvatella, de Espoila; don Tomás Soler, de Barcelona; señores Roig Brunet y Massó, de San Pedro Pescador; Señor Geli, de Monells; señor Salvá, de Corsá; don José Clausells, en representación del Centro Obrero de Llançá; don Luís Bosch, con una comisión de Culera; Mr. Ducros, ex alcalde de Cerbere, Mr. René March, representante de ídem; Mr. Olive, vista de aduanas de ídem, así como representaciones de los siguientes pueblos: Vilamalla, Bascara, Agullana, Vilasacra, Pontós, Palau Sabardera, Capmany, Vilabertrán, Lladó, Rabós, Vilanova de la Muga, Olot, Pau, Cabanellas, Castelló de Ampurias, Pont de Molins, y otros muchos.

En el coche fúnebre figuraban, aunque no se admitían coronas, un hermoso triángulo de flores naturales con los lazos de la bandera tricolor de los radicales de Port-Bou, y otras de los señores Lerroux e Iglesias, Ayuntamiento de Port-Bou y Colegio de Agentes de Aduanas.

Llegados al cementerio y antes de dar sepultura al cadáver de don Rafael Torroella, pronunció sentidísimas y elocuentes palabras el ex-director de LIBERTAD, y ex-teniente de alcalde radical de nuestra ciudad, don López-Rodríguez-Murray, que causaron viva emoción.

Entre los centenares de cartas y telegramas de pésame recibidos por la familia, figuran: redacción de EL PROGRESO, Pepe Canals, Juan Pich, doctor Solá, Vicente Buxeda, Gabriel Casadevall, Antonio Ribero, Ernesto Bach, Pedro Estartús, Santiago Coll, Julio Fournier, Pedro Cenarro, doctor Ferrer la Riba, Asociación Coros Clavé, marqués de Olérdola, Hermanos Pérez de Rozas, Ramón Taxonera, Ramón Olivella, José Bonet, de Barcelona; don Rafael Guerra del Rio, don Federico Climent, de Madrid; don Jesús Carrasco, administrador de la aduana de Alicante; don Salvador Izquierdo, de Valencia; don Onofre Pont, de Cadaqués; don Benito Trull y don Salvio Vidal, de Rosas; don Rafael Salacruch, alcalde de Alfar; don Juan Sayó, de Vilatenim; señor Corominas, alcalde de Selva de

**BANCA ARNÚS**

Sucesora de Evaristo Arnús

Fundada en 1846

**BARCELONA**

Casa Central: Plaza de Cataluña, 22

Casa Matriz: Pasaje del Reloj

Sucursales en Balaguer, Berga, Cervera, Igualada, Lérida, Manresa, Puigcerdá,  
Solsona, Tárrega y Vich.

**Sucursal de Figueras**

CASADES DE CODOL, núm. 15 (Rambla)

**Banca-Bolsa-Cambio**

Cámara Acorazada con departamentos de alquiler

**Negociamos los cupones vencimiento corriente**

Compra-venta al contado de toda clase de valores de contratación corriente  
con entrega en el acto de los títulos.

**RAYOS X**

San Antonio, 32 :: FIGUERAS

Establecimiento fundado en 1908

RADIOCOPIA (diagnósticos internos)  
30 PESETAS.

CURACIÓN de la tña con una sola aplicación.

CURACIÓN de neoplasias malignas, etc. (mals llejios).

DEPILACIÓN RADICAL DEL VELLO. — Tratamiento inofensivo. Cientos de éxitos.

DIAGNÓSTICO de enfermedades internas.

Localización matemática de cuerpos extraños, estrecheces del esófago, etc.

Corrientes eléctricas. — Lámpara leucodescente. —  
Masaje eléctrico. — Rayos ultravioleta de gran potencia.  
— Radioterapia intensiva y profunda. — Tubos moderní-  
simos de gran potencia.

Castoscopi y sondas pacas  
a disposición de los señores Médicos.

== 16 años de continuos éxitos ==

GRATUITO A LOS POBRES DE SOLEMNIDAD

HORAS DE DESPACHO } Todos los días, de 10 a 12 de la  
mañana, exceptuando festivos

**TRANSITO INTERNACIONAL**

Servicio especial

para Paquetes Postales

Importación Exportación

**Torroella y Callís**

Comisionistas y Agentes de Aduanas

con domicilio en

CERBERA, PORT-BOU Y BARCELONA

DOMICILIO CENTRAL:

**Paseo Colón, 19.-BARCELONA**

# BANCO de FIGUERAS

## de L. Vergés Vilanova

---

**Cambio de monedas**

**Valores - Cupones**

**Cuentas de Ahorro**

y demás operaciones de Banca

---

**Casa de confianza, economía y reserva**

---

Plaza Pi Margall = = = = FIGUERAS

---

# GIMNASIO IBÉRICO

Calle de Santa Leocadia 27. - FIGUERAS

Dirigido por D. Francisco de A. Castellví y Vila, Médico-Cirujano y Profesor de Gimnasia por la Facultad de Medicina de Madrid

Método racional según las modernas orientaciones científicas.—Gimnasia sueca.—Gimnasia respiratoria.—Local construido exprofeso para gimnasio.—Cuarto de baño con piscina y duchas.—Aparatos modernos.—Clases para alumnos y alumnas en horas distintas.—Horas especiales para personas mayores.

Para matrículas y demás detalles,  
en el mismo de 7 a 8 noche

Mar; don Benito Benajam, del Puerto de la Selva; don José Baserba, de Darnius; don Juan Soler, inspector de Hacienda de San Vicente; don Juan Alvarez, comandante de somatenes de Figueras; don Alvaro Bellsolá, don Luís Camacho, secretario del Gobierno civil, don José Ráfols, don José Leel, de Gerona; don Manuel Albalat y don Juan Gafas, de Palamós; don Bruno Centrich, de Blanes; don don Emilio Soler, de Vilajuiga; don Enrique Sauch y don Isidro Carull, de La Bisbal; don Pedro Calsina, don Pedro Purcallas, Centro Federal, Centro Obrero, de Llansá; don Tomás Sánchez, de Bagur; don Joaquín Samaruch, de Tarrasa; don Ramón Font, de París; señores Vila y Juan Soler, de Vilafant; don Pedro Mató, de Palafrugell; don Joaquín Bros, de Vilamaniscle; don Antonio Soler, doctor Subirós, don Antonio Brugat, de La Junquera; don Charles Bourrat y viuda Jean Bourrat, de Perpignan.

### Una carta de Alejandro Lerroux

El ilustre jefe radical envió a don Jaime Vilarrasa, la siguiente sentida carta, que nos honramos en publicar:

«Mi querido amigo Jaime: Te agradecí mucho el telegrama de aviso del fallecimiento de nuestro querido amigo Rafael Torroella, que ya puedes suponer el afecto que me produjo.

Por mucho que se tema teniendo en cuenta los años de los amigos y las vicisitudes de su salud, la posibilidad de un funesto desenlace cuando llega, nos sorprende y nos duele en el corazón.

Tu sabes, cuanto quería yo a aquel noble amigo, de tan excelentes cualidades, de tan permanente bondad y que fué tan adicto y tan leal a la causa de nuestros ideales.

Mucho pierde su familia. No pierde menos el pueblo a que prestó tantos servicios. Pero el partido republicano de quien era decoro por su respetabilidad y por sus condiciones morales, pierde más que ninguno.

He leído la noticia del entierro y de la manifestación de duelo que le hizo la provincia entera. Bien lo merecía.

Te abraza con el cariño de siempre, tu buen amigo y correligionario, A. Lerroux».

Madrid, 17 de marzo de 1928.

\*  
\*  
\*

Como hemos dicho ya, la muerte del Sr. Torroella es una pérdida para el partido Republicano, habiendo quedado bien patente el sentimiento general que ha causado en todas las corporaciones. Su vida y su dinero estuvieron consagrados a la prosperidad de su pueblo y al resurgimiento del ideal republicano. Los pobres tenían en el Sr. Torroella un protector sin límites, siendo llamado el padre de los pobres. Tanta era su modestia, que por expresa voluntad del finado su féretro fué conducido al cementerio civil en brazos de un número determinado de pobres de Port-Bou y de Garriguella, repartiéndose entre ellos una cantidad que expresamente dejó estipulada el finado como prueba de su generosidad y modestia.

No obstante haber hecho constar que rechazaba todo honorarium, no pudieron rehusar varias coronas de quie-

nes ignoraban esta manifestación del filántropo y democrata Sr. Torroella.

Descanse en paz el querido amigo, que como recuerdo de su paso por la vida deja solo hechos meritorios, la gratitud de muchos y el culto fervoroso a su memoria de todos cuantos con él convivieron o comulgaron en sus ideas de bondad y de justicia.

La Redacción de LIBERTAD y el Partido de Unión Federal Radical de esta Ciudad envía a la distinguida familia del finado y particularmente a nuestro distinguido amigo Don José Torroella el más sincero y sentido pésame.

## Continental Hotel.-- Ripoll

(NUEVA DIRECCION)

## S. Marin Guiriguat

EX-COCINERO DEL HOTEL RITZ

Casa especial para viajeros.—Calefacción central a todas las habitaciones.—Gran confort en todos sus servicios.

## NOTICIAS

### En el próximo

número publicaremos una réplica contestando a «El Ampurdán» respecto la personalidad de D. Vicente Blasco Ibáñez.

### Choque

La camioneta núm. 2011 chocó frente a la Plaza del Grano (hoy Cataluña) con el auto núm. 2383. Ambos son de la provincia, y según datos el coche es propiedad del Sr. Plaja, fabricante de galletas en Gerona. La camioneta destrozó el guardabarros y un farol del coche. No hubo desgracias personales.

### Vamos siendo atendidos

De las varias quejas y ruegos que hemos elevado a la Alcaldía desde este semanario, hemos sido debidamente atendidos por el Alcalde Don Ramón Bassols.

Manifestamos la gran conveniencia de ampliar el

alumbrado eléctrico, colocando focos en el cruce de las calles, lo cual, además de embellecer nuestra pequeña urbe, ofrece un mayor rendimiento que el antiguo sistema de colocar las lámparas eléctricas junto a la pared perdiendo así la mitad de la luz. Y al efecto se han puesto más de 40 focos en varios cruces, habiendo sido esta mejora bien recibida por el vecindario.

La calle de Santa Leocadia, junto a la fuente, y la de Vilafant, etc., han sido arregladas y satisfechos sus vecinos y transeúntes. Y finalmente, señalamos la importancia que tendría para el aspecto general de la Avenida de Alfonso XIII, y por la seguridad personal y comodidad pública, el arreglo de las aceras y construcción de las que faltan. Tenemos entendido que hace pocos días el Sr. Bassols, junto con el arquitecto Municipal Sr. Martínez y el capataz de peones fueron tomando nota de las aceras en mal estado y de las que faltan. La que falta frente al Matadero la denunciaremos nosotros en varios números, pues es una vergüenza el estado de aquella plaza, máxime siendo el edificio del Municipio. Y... cuando rebocarán la fachada...

Justos siempre cuando la justicia debe hacerse, damos las gracias al Sr. Alcalde en nombre de los interesados por haber atendido a nuestros ruegos y manifestaciones.

## VENTA

En el pueblo de Vilabertrán, Calle Alfonso XII, hay para vender una casa en buen estado con un patio cercado de pared.

Para informes:

CALLE DE LA JUNQUERA, N.º 17 - 2.º

FIGUERAS

### Del Comité de Fiestas

El Comité Ejecutivo de las Ferias y fiestas de la Santa Cruz trabaja activamente en la confección del programa.

Se han convocado los gremios a los cuales afecta más directamente el buen éxito de las fiestas a fin de solicitarles su concurso.

La semana próxima podremos anticipar algún festejo importante del programa, tales como corridas de toros y sensacionales números de aviación.

Visado por la censura

### Instalación de focos

Con mucha actividad se está terminando la instalación de focos eléctricos en las calles de Figueras, que buena falta les hacían.

Los figuerenses podremos dar las gracias de ello al concejal D. Alfonso Sadurní, que con sus desvelos ha obtenido esta hermosa reforma. Desde estas modestas columnas le felicitamos y aplaudimos en su gesto.

## Sección Oficial

Por Don Juan Lloveras Bret se solicita permiso para instalar un motor eléctrico de 20 H. P. en la casa n.º 17 de la calle de la Muralla, destinado a accionar maquinaria para triturar cereales.

Por Don Tomás Geli Vergés, se solicita autorización para instalar un motor eléctrico de 30 H. P. en la casa números 16, 18 y 20 de la calle de San Francisco de Paula (Fábrica de Curtidos) destinado a accionar maquinaria propia de su industria.

Por D. José M.ª Mestre Montserrat, se solicita autorización para instalar un motor eléctrico de 2 H. P. en la casa número 61 de la calle de San Lázaro, destinado a accionar maquinaria para labrar maderas.

Lo que se hace público para que los vecinos y dueños de los edificios más próximos que se crean perjudicados, puedan formular, dentro del plazo de ocho días, las reclamaciones que estimen oportunas contra la instalación de los referidos motores.

Figueras, 23 de Marzo de 1928.

El Alcalde,  
Ramón Bassols.